



NOUS VIVONS SAIN
We live healthy



HAIR DRYER
ФЕН



“Vitesse France S.A.R.L” (Витессе, Франция)
91 Руе Де Фоборг Сант Хонор, Париж 75008, Франция
Сделано в Китае

www.vitesse.ru

Складывающаяся ручка



VS-930




En

DEAR CUSTOMER!

You have made an excellent decision. Vitesse home range offers you an exclusive, high quality range of appliances for your ultimate home luxury and healthy living.

SAFETY HINTS

- The appliance may only be operated on an electricity supply which corresponds to the voltage and type of current specified on the housing (rating plate).
-  **WARNING! Do not use this appliance near water in bath tubs, basins or other vessels.**
- When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Please consult your local electrician.
- If, however, the appliance should fall into water, pull the power plug out of the power socket immediately!
 - Never place your hand in the water!
 - Have your appliance checked by a qualified electrician before using it again.
- Do not direct aerosols or water sprays into your appliance!
- Ensure that your appliance does not get wet (water splashing, etc.) and do not use it with wet hands. If you put your appliance down whilst drying your hair, always switch it off as a precaution.
- The air outlet grille will inevitably become hot during use.
- Do not allow the power cord to come into contact with the air outlet during use.
- When drying your hair in rollers, do not allow anyclips, hairpins, etc. to project more than 10 mm (finger width) so as to ensure that they can not come into contact with the live parts inside the appliance.
- The appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The air inlet and outlet openings should never be obstructed.
- If, however, the airflow is inadvertently obstructed during use, the built-in thermal safety cutout will automatically switch off the appliance.

- The HAIRDRYER will switch on again automatically after cooling down for a few minutes.
- Always unplug your appliance after use and before cleaning it!
- The safety grill fitted in the air inlet opening prevents hair from being drawn in.
- If the grill becomes clogged, it should be cleaned (e.g. with vacuum cleaner or brush), as otherwise the airflow will be obstructed to such an extent that the thermal cutout will operate.
- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening.
- Please check the power supply cord for damage from time to time! If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Repairs to electrical appliance should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.

USER INSTRUCTIONS

The hair dryer has 2 heat/speed settings to enable quick and effective drying and styling.

- 0 = OFF
- 1 = Moderate temperature and speed for more controlled drying and styling.
- 2 = High temperature and speed for quick drying all the excess moisture off your hairs.

DETACHABLE AIR CONCENTRATOR

Concentrate airflow for spot drying or styling smaller section of hair.
CAUTION: The concentrator will inevitably become hot during use.

DUAL VOLTAGE SELECTOR

Check the position of the voltage selector switch before use (remove mains plug and use a coin to move the switch to the correct position) i.e. Set to 120V for voltages ranging from 100-120V. Set to "230V" or "240V" for voltages ranging from 220-240V.

CLEANING AND CARE


- Always disconnect the hair dryer before cleaning.
- Never immerse the hair dryer in water.
- It is sufficient to wipe the exterior over with a damp cloth and then wipe dry.
- A soft dry brush may be used to remove dust and hairs from the air inlet grille, to ensure proper airflow at all times.

Ru

УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ! ВЫ ПРИНЯЛИ БЛЕСТЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ!

Фирма Vitesse предлагает Вам гамму эксклюзивных высококачественных приборов для несомненно роскошного и здорового образа жизни.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед тем как подключить прибор, убедитесь, что напряжение в сети соответствует техническим характеристикам, указанным на табличке с техническими данными.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте прибор в местах, где есть вероятность контакта с водой: в ванной, под душем или над раковиной с водой.
-  Если фен применялся в ванной комнате, после эксплуатации отсоедините от электросети, так как вода создает опасность даже, когда прибор выключен.
- Чтобы обеспечить дополнительную безопасность, рекомендуется установить в электрической цепи ванной комнаты устройство защитного отключения с номинальным рабочим током не превышающим 30 мА.
- Если прибор упал в воду, немедленно выньте штепсельную вилку из электрической розетки!
 - При этом никогда не погружайте руки в воду!
 - Обратитесь в сервисную мастерскую для проверки прибора, перед последующим использованием.
- Не направляйте струю водяной брызгалки или аэрозолей на фен!
- Убедитесь, что поверхность прибора не покрыта влагой (брызги воды и др.), а также не берите устройство мокрыми руками. Если в процессе сушки волос кладете фен, в целях безопасности следует выключить его.
- Решетка выхода воздуха во время эксплуатации нагревается.
- Следите, чтобы при использовании шнур питания не касался решетки выхода воздуха.
- Если сушите волосы в бигудях, папильотках держите фен на расстоянии более 10мм (длина пальца), во избежание контакта зажимов или шпилек с деталями находящимися под напряжением внутри прибора.
- Не позволяйте пользоваться прибором детям, а также взрослым с физическими, чувствительными или ментальными недостатками, которые не позволят им применять прибор безопасно без помощи или наблюдения. Будьте особенно внимательными, чтобы убедиться, что дети не играют с прибором.
- Следите, чтобы вентиляционные отверстия фена были открыты.
- Если по неосторожности воздушный поток во время эксплуатации был загрязнен, встроенное устройство от перегрева автоматически выключит прибор.
- В течении нескольких минут фен остынет и автоматически включится.
- После использования, а также перед чисткой отключайте прибор от электросети!

- В течении нескольких минут фен остынет и автоматически включится.
- После использования, а также перед чисткой отключайте прибор от электросети!
- Установленная в отверстия для входа воздуха предохранительная решетка, предотвратит волосы от втягивания.
- Если решетка фена забилась, ее следует очистить с помощью пылесоса или расчески. Иначе воздушный поток будет перекрыт таким образом, что сработает устройство от перегрева.
- Следите, чтобы волосы не находились близко к вентиляционным отверстиям.
- Время от времени проверяйте, не поврежден ли шнур питания! Если шнур питания поврежден, во избежание риска опасности, обратитесь в гарантийную мастерскую.
- Ремонт электроприборов должен производиться специалистами. Неправильный ремонт создает серьезную опасность для пользователя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Прибор оснащен 2 температурными режимами и 2 режимами интенсивности воздушного потока, что обеспечивает эффективную сушку и моделирование волос.

0 = OFF - Выкл

1 = Умеренная температура и интенсивность воздушного потока для регулируемой сушки и моделирования.

2 = Высокая температура и сильный воздушный поток для быстрой сушки волос.

СЪЕМНЫЙ КОНЦЕНТРАТОР ВОЗДУХА

Фокусирует воздушный поток для сушки и моделирования волос.

ВНИМАНИЕ: Концентратор во время эксплуатации всегда нагревается.

ДВОЙНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ

Перед эксплуатацией проверьте положение переключателя (выньте сетевой штепсель и, используя монету, установите переключатель в правильное положение). Например, установите напряжение 120В для диапазона напряжений от 100-120В, а напряжение "230В" или "240В" для диапазона напряжений от 220-240В.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой всегда отключайте прибор от электросети.
- Не погружайте фен в воду.
- Протрите внешнюю поверхность прибора влажной тканью, затем сухой.
- Используйте мягкую сухую щетку для удаления пыли и волос с решетки вентиляционных отверстий, чтобы обеспечить нормальный поток воздуха.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 230В~50Гц

Мощность: 400Вт

Срок службы товара не менее 2-х лет, при соблюдении условий эксплуатации